

GLOSSAIRE

ad valorem — en fonction de la valeur d'un bien

ALÉNA — Accord de libre-échange nord-américain

Asociación Mexicana de la Industria Automotriz — Association mexicaine de l'industrie automobile

Asociación Nacional de Importadores y Exportadores de la República Mexicana (ANIERM) — Association nationale des importateurs et des exportations

Banco de México — Banque centrale du Mexique

Banco Nacional de Comercio Exterior (Bancomext) — Banque nationale du commerce extérieur mexicain. Au Canada, elle agit comme conseiller commercial pour promouvoir les investissements au Mexique.

Bancomer (Banco de Comercio) — Banque de commerce

Bolsa Mexicana de Valores — Bourse mexicaine

Cámara de Comercio de Canadá en México — Chambre de commerce du Canada au Mexique

Cámara Nacional de Comercio (CANACO) — Chambre nationale de commerce

Cámara Nacional de la Industria de la Construcción (CNIC) — Chambre nationale de l'industrie de la construction

Cámara Nacional de la Industria de Transformación (CANACINTRA) — Chambre nationale de l'industrie de transformation

Cámara Nacional de la Industria del Vestido (CNIV) — Chambre nationale de l'industrie du vêtement

Casa de Cambio — maison de change

CET — Construction-exploitation-transfert

Comisión Federal de Electricidad (CFE) — Commission fédérale d'électricité

Comisión Nacional Bancaria y de Valores — Commission nationale des valeurs mobilières

Comisión Nacional para Inversión Extranjera (CNIIE) — Commission nationale d'examen des investissements étrangers

Compañía Nacional de Subsistencias Populares (CONASUPO) — Société nationale d'alimentation populaire

Confederación de Trabajadores de Mexicanos (CTM) — Confédération des travailleurs mexicains

Confederación Patronal de la República Mexicana — Confédération mexicaine des employeurs

Consejo Empresarial Mexicano para Asuntos Internacionales (CEMAI) — Conseil mexicain des affaires internationales

Consejo Mexicano de Inversión (CMI) — Coentreprise sans but lucratif du gouvernement mexicain et du secteur financier privé pour attirer les investissements

Constructora Nacional de Carros de Ferrocarril (Concarril) — Constructeur de wagons de chemins de fer

DÉO — Diversification de l'économie de l'Ouest

Departamento del Distrito Federal — Ministère du District fédéral

Dirección de Derechos de Autor — Organisme gouvernemental d'enregistrement des droits d'auteur

Dirección General de Normas (DGN) — Direction générale des normes

Distrito Federal (D.F.) — District fédéral : unité administrative où se trouve Mexico

EIU — Service de renseignements économiques

ejidatarios — agriculteurs indépendants ayant un ejido

ejido — exploitation agricole indépendante

EPA — Agence de protection de l'environnement des États-Unis

FAO — Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

Ferrocarriles Nacionales de México (FNM) — Société nationale des chemins de fer du Mexique

GATT — Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce

GMT — Temps universel (heure de Greenwich)

Impuesto al Valor Agregado (IVA) — Taxe à la valeur ajoutée (TVA)

Instituto Mexicano de Propiedad Industrial (IMPI) — Bureau des brevets et des marques de commerce du Mexique